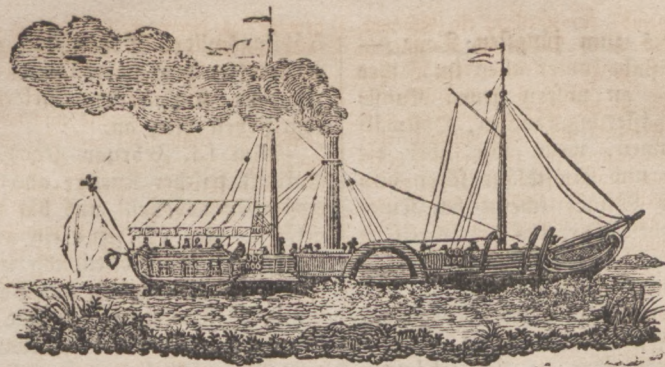


Von dieser den Interessen der Provinz, dem Volkleben und der Unterhaltung gewidmeten Zeitschrift erscheinen wöchentlich drei Nummern. Man abonniert bei allen Postämtern,



welche das Blatt für den Preis von 22 1/2 Sgr. pro Quartal aller Orten franco liefern und zwar drei Mal wöchentlich, so wie die Blätter erscheinen.

Das Dampfboot.

**Allgemeines humoristisches Unterhaltungs- und Volksblatt
für die Provinz Preussen
und die angrenzenden Orte.**

Nachruf an den diesjährigen Winter.

Wenn hinter Personen von Einfluß die Gegend, wohin ihre Sendung ging, bei ihrem Abgange schweigt, so gereicht es ihnen zu keinem Lobe; denn auch das Schweigen ist beredt und sagt oft mehr, als bogenlange Berichte. Wenn aber beim Scheiden Herzen überströmen — in Tagesblätter sogar — dann bemerkt auch der Zerstreute, der Vielbeschäftigte, was an dem Gewesenen gewesen, und die forschenden Jünger der Geschichtsmuse fischen in solchem Ergüsse umher und sammeln daraus, was sie brauchen können.

Wäge der Freundliche, dem dieser Nachruf gilt, schon solcher Zwecke wegen diesen Gefühlsausbruch verzeihen, wenn er nicht überhaupt ein Heraustrreten der Gemüthskraft aus ihren Ufern in einer Zeit voll Auferstehungs- und neuer Schöpfungsideen, wie die gegenwärtige, sehr natürlich und verzeiblich finden sollte!

Vernehmt es, ihr zur Theilnahme gestimmten, aber fernwohnenden Seelen in der alten und neuen Welt — die nach den Chatams-Inseln der Südsee im Geist schon Ausgewanderten mit eingeschlossen —: Unser so eben geschiedener südbaltischer Winter war die Freundlichkeit, die Gelindigkeit, die Sanftmuth, die Leut- und Viehseligkeit selbst! Scinesgleichen sind lange zuvor unter den Vierfüßern des Jahres hier nicht an der Verwaltung gewesen!

Er machte uns den kalten Gedanken, daß wir der

russischen Zobelheimath und der läppischen Eisbärgegend gar nicht ferne Nachbarn sind, so erträglich wie möglich. Nicht einmal seine gewöhnlichen Allerheiligen-, Martins- und Advents-Herolde ließ er auf dem gewohnten Wege über das Uralgebirge und in russischer Luft hergelangen, sondern schickte sie, veranlaßt vielleicht durch die strengen Maaßregeln der nachbarlichen Grenzschließung, theils über den Kaukasus, theils über London und Paris, am meisten aber aus Rom und dem Haupt-Lustgarten der Jungfer Europa.

Wenn die südbaltische Gegend auf diese neuesten Zeichen der Zeit Acht gab, so lag die Ueberzeugung nahe, daß nicht Alles, was aus dem Südwesten hieher dringt, zu verachten, daß Vieles von dort unsern Sinnen recht angenehm ist; oder doch, daß gegen römische Luft weniger zu protestiren sei, als gegen sibirische, und daß der Süden der bessere Nachbar bleibt, wenn ihm auch nicht so viel kalte Vernunft eigen ist, wie dem Norden.

Alles das — und noch Manches zu erwägen, legten uns schon des Winters Quartiermeister auf die Hand, während wir mit Behagen bis Sanct Thomas den Reiz grüner Saatsfelder und duftiger Föhrenhaine, von fast keinem Schneeflockchen oder Regenschauer belästigt, genießen konnten, das liebe Vieh weiden und Ersparnisse machen, die menschliche Dürftigkeit aus ihren Besorgnissen hoffend aufatmen und die Spatenmänner der Friedhöfe ob der geringen Thätigkeit ihres Meisters die Köpfe schütteln sahen.

Raslos hätten wir bis zum jüngsten Tage — dem nach verjüngtem Maßstabe unter allen im Jahre am kürzesten gemessenen — an unsern neuen Kunststraßen, Eisenbahnen, Entwässerungskanälen, Obstwälderanlagen u. c. arbeiten können, wenn wir über die nöthigsten Vor-, An-, Ein- und Ausschläge schon hinweg gewesen wären. Der Winter scheint bei seiner Annäherung geglaubt zu haben, wir, des Fortschreitens gewohnt, und jetzt beflissener als je, wären darin weiter, als er uns hernach bei seinem Eintritt fand.

Er kam und feierte in unsern östlichen Gegenden bereits das kindlich frohe Fest der Weihnacht. Ganze Tannenwäldchen wurden von ihm zu Lichterbäumen der Christnacht benutzt, wobei ihn Vollmond und Sterne kräftigt unterstützten, und manches hoffende Kind mag sich unter diesen Bäumen glücklich gefühlt und mit Entzücken bescheert empfangen haben; wenigstens waren sehr lebhaftere Aeußerungen der Freude — bei der Rückkehr vieler — seliger Zufriedenheit Zeugen; eine Christnachtfeier, wie sie nur unter dem ewig milden Himmel des Südens in Myrten- und Lorbeerhainen Statt zu finden pflegt.

Die Gegenden gemäßigter Temperatur feierten theils zur Sylvesternacht, theils am Neujahrstage des Winters Ankunft, und von diesem Tage an schreibt sich seine dasmälige Regierung. Der gewöhnliche Winterluxus wurde jetzt wieder, bis auf Schlitten, die noch nicht erlaubt waren, zur Schau getragen. In allen Gärten, auf allen Dorfs- und Landstraßen prangten die Bäume zur Ehre des Angekommenen im zartesten Puder, ganz nach alter Art, und auf frischem Eise wogten Schaaren seiner Gratulanten, wenigstens alle Waghälse aus der zahllosen Menge, die sonst in jeder Fest- und Feierstunde ihm jubelnd ihre Huldigung darzubringen pflegt.

Sofort wurde jetzt die Bedeckung der Ströme wie die Ebnung der Feldstraßen bis zum 6. Januar in Vollzug gesetzt. Vielen Gegenden, die sich wegen Futterarmuth große Besorgnisse machten, verstattete der milde Winter die freie Viehweide noch länger und deckte bis zum 20. viele Wiesen und Saatsfelder nur so leicht zu, daß ihre Benutzung mit wenig Schwierigkeiten verknüpft war. Die Genehmigung zu Schlittenfahrten über Land erhielten nur einige Bezirke, und nur auf ganz kurze Zeit. Schon gegen Ende des gewöhnlichen Kältemonats Januar ließ er die Geneigtheit blicken, die Einstellung der zu seinem Aufenthalt getroffenen Einrichtungen zu veranlassen.

Der Februar gewährte gleich Anfangs die Ueberzeugung, daß man in seinem Urtheil über den weichen Winter nicht irrte. Mit jedem Tage ward es unwinterlicher in der ganzen Gegend an der Küste. Wo nicht Ströme mit ausdauernden Eisbahnen sich befanden, mußte die frühsche Fastnachtmaskerade auf der Achse verfahren werden. Mit Ablauf der ersten Fastenwoche (am 12.) verkündigten bereits die Strahlen der

frühlingsmilden Sonne den vollkommensten Ablass des Winters, und Schaaren nach dem höhern Norden durchziehender Kapplerchen meldeten den auf der Herreise begriffenen Lenz an.

Am 13. Februar gegen Abend wurden, nach der Ankunft frischer Kuriere aus dem Südwesten, die Winterstraßen abbestellt und bis zum 18. größtentheils aufgeldet. Am 22. setzte ein milder Regen diesem Werk die Krone der Vollendung auf, und fast allenthalben ließen sich gleichzeitig die Vorboten des Frühlings, die singenden Feldlerchen, jubelnd in den Lüften vernehmen. Die übrige Zeit des Februarmonats, desgleichen das erste Märzviertel, wurde auf den gewöhnlichen Abschied des Winters verwendet, wobei mehr Freudenjahren des Lenzes als Flöckchen des Winters bemerkbar wurden.

Vom 10. März — dieser Gegend ohnehin ein Erinnerungsfest an hohe Milde einer hohen, hochgefeierten Seele — durfte der Lenz bereits auf Wiesen, Saatsfluren und in manchem romantischen Thale die Herstellung seiner beliebten grünen Teppiche in Angriff nehmen lassen, zur höchlichen Freude Aller, die sich zu den Verehrern dieses liebenswürdigen Jahresvierfürsten zählen. Am Ehrentage der heiligen Gertrudis hätte man, während eines bei 7 Grad Wärme fallenden Regens, Gras wachsen hören können. Tausende von Fröschen hielten an dem Tage ihren ersten behaglichen Frühlingsspaziergang.

So hast Du, Frühgeschiedener, durch mildes Regiment, durch Schonung vorhandener Schwächen, durch Verbesserung mancher Zustände, hauptsächlich durch zuvorkommendes Eingehen in die Bedürfnisse und Wünsche Deiner Zeit die Herzen vieler gewonnen, und wirst gewiß Manchem, der Talent für Erinnerung hat, unvergeßlich sein — wer weiß wie lange! Deiner spätern Brüder keiner, wenn er nicht, wie Du, zeitgemäßer Beredlung hold ist, wird eine Vergleichung mit Dir bestehen können, zumal, wenn sie die alten Verbindungen mit dem Norden und Osten erneuern sollten. Ach! war es nicht sonst bisweilen, wenn unsere baltische Flut unabsehbar mit Eis bedeckt ruhte, als wären wir nach Sibirien entrückt, und die schöne Heimat würde nie wieder grünen und blühen? Ruhm Dir, daß dieses Gefühl uns jetzt erspart wurde, da wir ohnehin durch Zeitungen und Briefe mehr als genug daran erinnert werden, daß wir — an einer Abdachung Asiens wohnen.

Möge Dein Nachfolger, der neue Quartalsfürst Lenz, die von Dir erhaltenen Verbindungen mit dem lebensfrischen England, mit dem warmen Brasilien und dem Vorgebirg der guten Hoffnung befestigen und fortführen, der nachfolgende Sommer den neuen Handelsweg durch die Levante benutzen, und der späte Herbst uns in dem unschuldigen Irrthum belassen, als wohnen wir näher den alten Tempelstellen Minerva's und Diana's, als dem Boden, der einst die Göttereichen Potrimpos trug! Und Dein nächster Bruder sei, wenn er kann, in den edelsten Stücken Dein Ebenbild!

Reise um die Welt.

Der Sohn eines Theaterfriseurs, der bisher nur stumme Rollen gegeben hatte, wünschte sich auch in einer Sprachrolle zu versuchen. Er sollte als Knappe in einem Ritterchauspiele auftreten und die Worte sagen: Gestrenger Herr, draußen vor der Pforte sieht man den Feind in dichten Haufen aufziehen. — Worauf der Ritter, sich an seine Kampfgenossen wendend, zu erwidern hat: Auf denn, meine Freunde, laßt uns, die bedrängte Unschuld zu rächen, unsere Schwerter in das Blut des Feindes tauchen, — und in Begleitung Aller mit gezogenen Schwertern hinausreiten mußte. Der angehende Künstler erwartete jetzt an der Thür mit klopfendem Herzen das Stichwort. Ein Bekannter von ihm hatte sich mit dem Buche in der Hand neben ihn gestellt, damit er auf keinen Fall zu unrechter Zeit auftreten möchte. Unterdessen entspann sich zwischen seinem Vater und dem Bühnenvorsteher ein hitziger Streit, der so heftig wurde, daß der Sohn seinem Vater zu Hilfe gekommen wäre, wenn ihn davon nicht der nachlesende Freund abgehalten hätte. Endlich traf das lange erwartete Stichwort und eine Ohrfeige, womit der Bühnenmeister den Friseur bediente, in einem Nu zusammen, und der auftretende Sohn des gemißhandelten Vaters wurde von seinem Freunde zur Thür hinein auf die Bühne geschoben. „Gestrenger Herr! gestrenger Herr!“ stotterte er, „da draußen — Herr — da draußen — —“ Nun, fuhr ihn der Ritter an, was giebt's da draußen? „Da draußen,“ pläzte der Knappe heraus, „hat der Theatermeister meinem Vater eine Ohrfeige gegeben!“ und schoß über Hals über Kopf wieder zur Thüre hinaus. Der Ritter schloß die Scene mit den Worten seiner Rolle: „Auf denn, meine Freunde, laßt uns, die bedrängte Unschuld zu rächen, unsere Schwerter in das Blut der Feinde tauchen!“ und verließ dann unter dem Gelächter des Hauses mit seinen Kampfgenossen die Bühne.

Vor beiläufig zwanzig Jahren etablirten sich in Berlin zwei Brüder, die, von kleiner Statur und schwächlichem Bau, zugleich von so simplem Wesen waren, daß man ihnen um so mehr einen baldigen Geschäftstod prophezeigte, als sie ihr Verkaufslokal in einer der schlechtesten Gegenden der Stadt gewählt hatten. Die Prophezeiung ward jedoch zu Schanden; Fortuna suchte die beiden Brüder auf, und ehe ein Jahrzehend in's Land gegangen war, hatten dieselben ein eigenes großes Haus in dem besten Stadttheil, und ihr Geschäft war das größte in Berlin. Die beiden Brüder waren — und das ist bei weitem das Interessanteste — Zwillinge und sahen einander so ähnlich, daß kaum die eigene Mutter sie unterscheiden konnte. Nun trug es sich zu, daß die Mutter dieser Diogenen ein Hausmädchen mietete, welches so hübsch war, daß beide Brüder sich in dasselbe verliebten. Jeder von ihnen gab der Geliebten seine Gefühle auf unverkennbare Weise kund, und hatte die Genugthuung, zu erfahren, daß das wackere Mädchen nichts dagegen haben würde, Madame H.... zu werden. In-

dessen entdeckten die Brüder auch sich gegenseitig und nicht minder der Mutter, ihre Gefühle, Absichten und Wünsche, und da hieraus eine sehr fatale Collision entstand, so fügten sie sich in den Vorschlag der Mutter, daß das Mädchen selbst sich für Einen von ihnen entscheiden möge. Das Mädchen aber, um ihre Meinung befragt, erklärte, sie sei außer Stande, Einen von ihnen zu wählen, da es ihr unmöglich sei, Beide zu unterscheiden, und daß, wenn sie auch ein körperliches Unterscheidungsmerkmal auffände, die Brüder doch in Sprache, Benehmen, Denkungsweise und Charakter einander so ähnlich wären, daß sie durchaus für Einen dieselben Gefühle hegen müsse, wie für den Andern. Diese biedere Aufrichtigkeit ist eben so merkwürdig, wie die Ähnlichkeit der Brüder, aber auch eben so wahr. Das Resultat war nun Folgendes: Das wackere Mädchen blieb im Hause, ward von beiden Brüdern mit liebevoller Achtung wie eine Geliebte behandelt, beschenkt u. s. w.; alle Parteien aber (Mutter, Brüder und Geliebte) waren damit einverstanden, daß erst, wenn ein Bruder gestorben wäre, der andere Ueberlebende die Geliebte heirathen sollte. Funfzehn Jahre und noch länger haben seitdem die Brüder neben einander gelebt, ohne daß je der kleinste Zwist zwischen ihnen stattgefunden hätte. Vor einigen Wochen endlich ist einer von den Brüdern, etwa in einem Alter von 42 Jahren, gestorben, und es steht nun zu erwarten, daß der Ueberlebende die Geliebte heirathen wird.

Bekannt ist es, daß die frommen Väter Jesu, wie früher schon die Gelehrten, die Scholasten hießen, Alles unter der Sonne, worüber sich ein Lehrbuch schreiben ließ, in lateinische Verse brachten, mochte der Gegenstand des Unterrichts nun zum Rhythmus und Metrum, der Poesie gar nicht zu gedenken, passen, wie die Faust auf's Auge; Arithmetik und Geometrie, Grammatik und Prosodie, Logik und Landwirthschaft, alle Doctrin wurde in die beliebte Form des Hexameter oder der Distichen gegossen. Diese Art des Unterrichts scheint wieder Mode werden zu sollen. So hat der berühmte Orientalist Hammer-Purgstall in Wien jetzt ein Lehrgedicht geschrieben: „die Zucht des Seidenwurms,“ wovon das Morgenblatt, das überhaupt sehr glücklich in der Wahl seiner poetischen Mittheilungen ist, Auszüge liefert. Da heißt es denn gleich im Anfang:

Der Seidenwurm verschlingt, mit immer gier'gem Maule
Das saftiggrüne Blatt des Baums genannt vom Maule;
Der Name spornet ihn, der Maul regt auf das Maul,
Wie sollt er fressen nicht, und anders sein als faul?
und ferner:

Von vielen Dingen sind, Du weißt es, die Chinesen
Die uranfänglichen Erfindenden gewesen.
Sie bildeten zuerst die Seide zum Papier,
Zum Schreiberehrenkleid, zum Freiheitreichspanier.

Dagegen ist Hofmannswaldau doch noch eine duftende Blume der Dichtkunst! Wenn wir nun durchaus chinesisch, kindisch spielend mit altersgrauen nickenden Köpfen werden sollen, so

erwerben sich solche Dichter und dergleichen Morgenblätter freilich ein unsterbliches Verdienst um die Leute, welche die neuchinesische Cultur gern einheimisch bei uns sähen.

* * In Bannes lebt eine allgemein gekannte und geachtete Frau, welche die goldene Rettungsmedaille trägt, ihr ganzes Leben in einem gebrechlichen Boote verbringt und die stürmischen Wogen des Morbihan nach allen Richtungen durchschneidet. Sie gilt für den Schutzengel des Golfes von Morbihan, die Kinder küssen ihr den Saum ihres groben Chorrockes, wenn sie in der Stadt erscheint, die Männer nehmen den Hut vor ihr ab, und die Seelente drücken ihr freundlich die Hand. Wenn das Dunkel des Abends sich auf die Fluthen senkt, und alle Böte an das Ufer zurückkehren, gleitet sicher eine Barke noch über die Wogen, die Barke der Jeanne Mitonard, die sich umschaut, ob nicht irgendwo ein Unglücklicher zu retten ist. Sie ist eine Frau mit rauhen männlichen Formen und in grober Kleidung. Die ganze Umgegend erzählt wetteifernd die zahllosen Beispiele, in denen Jeanne mit kaum glaublichem Muthe Verunglückte den Wogen entriß und glücklich ans Land gebracht hat. Die Frau aber entzieht sich stets jedem Danke und scheint keine andere Freude zu kennen, als bei Sturm und Wetter, bei Tag und Nacht, in ihrem gebrechlichen Fahrzeuge über die Wogen zu rudern und nach Verunglückten sich umzuschauen.

* * Melodie fehlt Mendelssohn-Bartholdy ganz; seine Schöpfungen erscheinen alle wie Vorarbeiten zu einem großen Werke, wie Studien, niemals aber als etwas Vollendetes, Ganzes. — Seine Musik ist ohne Begeisterung geschaffen, und darum begeistert sie nicht. Es ist viel Esprit, viel Gedankenschnelle und Klugheit da, aber es fehlt die Harmonie der Milde und Klarheit, der sanften erquicklichen Ruhe, der versöhnenden Lieblichkeit. M. ist ein Meister in Technik und Wissenschaft der Musik; er weiß, was man möglicher Weise wagen kann, er hat viel studirt, zuweilen sogar zu viel, denn das Studium der großen Meister ist ihm so in den Kopf gekommen, daß seine Gedanken sich oft mit den ihrigen verwirren. So mögen die häufigen Reminiscenzen seiner Musik entstehen. — Allein am Klavier ist Mendelssohn ganz an seiner Stelle, ist Meister und Künstler.

* * Bouilly, der Doyen der französischen dramatischen Schriftsteller, Verfasser des Abbé de l'Épée, des Textes zu der Oper „der Wasserträger“ u. s. w. ist dem Componisten der letztern schnell gefolgt und am 24. April zu Paris gestorben. Er hat der am 7. April stattgehabten festlichen Aufführung des „Wasserträger“ in der Opera comique zu Ehren Cherubini's noch beigewohnt und sogar einige Verse geliefert, die am Schlusse gesprochen wurden.

* * Vor Kurzem starb in London der berühmte Kunstreiter Ducrow, der öfters folgenden Vorfall erzählte: Als er einst als Knabe mit der Gesellschaft seines Vaters in Bath war, stürzte er bei einer Vorstellung vom Pferde und brach ein Bein. Fünf Minuten darauf hörte das Publi-

kum den Knaben, der fortgetragen worden war, jämmerlich schreien; sein Vater hieb ihn im Stalle mit der Reitpeitsche dafür, daß er das Bein gebrochen hatte. Das heißt doch die Rohheit auf's Aeußerste getrieben! Doch wie mancher Schauspieler bricht sich auf der Bühne den Hals und muß dann noch die Peitschenhiebe des Recensenten aushalten! Wie Mancher geräth in unverschuldetes Unglück und duldet noch die Peitschenhiebe des rücksichtslosen Urtheils herzloser Menschen!

* * Bei B. G. Teubner in Leipzig ist die erste Lieferung eines prachtvoll ausgestatteten Werkes: „Bilder aus dem Leben Jesu,“ von dem Erzbischofe von Erlau, J. L. Pycker, dem bekannten Sänger der Tunifias u. s. w. erschienen, das die Hauptmomente des Lebens Jesu in Lied und Bild giebt und zu dem Schönsten gehören dürfte, was die Kunst des Stahlstiches und Buchdruckes bisher in Deutschland geliefert hat. Auch die Dichtung ist köstlich.

* * Man hat einen hundertjährigen Witterungskalender. Warum hat noch Niemand einen hundertjährigen Modekalender verfertigt?! Das Unternehmen müßte sich gut rentiren. Als Titelvignette würde die allgemein geschätzte Thorheit, mit den Zeichen der Allgewalt umgeben, hier noch mit Scheere und Nadel in der Hand, nicht unpassend sich vorstellen. „Alles Alte wird sich neugefalten!“

* * In Schiller kann man sich nicht nur Begeisterung lesen, sondern auch trinken. Schiller heißt nämlich ein halbrother Wein, welcher um Sartowitz in Slavonien wächst.

* * Georg Weier oder Bavarus war zu Anfang des 17. Jahrhunderts Prediger und schrieb unter anderem: „Geistliche Schlafhaube mit tröstlichen Sprüchen heiliger Schrift zusammengendht und mit glaubwürdigen Historien und feinen Gleichnissen zierlich gestäppet sowohl, als auch mit heilsamen Kräutern, die zum sanften Todeschlaf dienen, gesüßert.“ Görlitz. 1641.

* * In einer von jenen Burgen des edlen Franz von Sickingen, die mit Recht „Herbergen der Gerechtigkeit“ genannt wurden, in der Ebernburg, wo ein Ulrich von Hutten so manche seiner Freiheitschriften schrieb, soll jetzt — eine Spielbank für die Kurgäste Kreuznachs errichtet werden. Möge sich diese Nachricht bald grundlos erweisen!

* * In Gottsched's Handlexikon oder Wörterbuch der schönen Wissenschaften heißt es S. 551 unter dem Artikel Dithyrambus: „Es ist dies ein Gedicht, welches ehemals eigentlich auf den Bacchus pflanze gemacht zu werden und aus sehr langen und vielfach zusammengesetzten Wörtern bestand. In unserer Muttersprache mag uns Besen eine Probe davon geben, der aus Heinsius Poesieen folgende Zeilen von Wort zu Wort übersetzt, die dem Bacchus zu Ehren geschrieben sind:

Nachläufer, Hüftsohn, Hochschreier, Lüftespringer, Gutgeber, Liebesfreund, Hauptbrecher, Löwenzwinger, Herzfanger, Herzensdieb, Mundbinder, Sinnentoll, Geistrührer, Wackelfuß, Stadtkreisler, Allzeitvoll.



Am 19. Mai 1842.

Inserate werden à 1½ Silbergroschen für die Zeile in das Dampfboot aufgenommen. Die Auflage ist 1500 und

der Leserkreis des Blattes hat sich in fast alle Orte der Provinz und auch darüber hinaus verbreitet.

Die Gleichmacherei.

„Freiheit und Gleichheit hört man schallen.“

Die Gleichmacherei ist's, woran jetzt die Welt krank liegt. Die Extreme berühren sich. Die devotesten Lebensarten, die tiefsten Reverenzen, worin man sich noch vor dreißig Jahren gefiel und sie sogar noch zur guten Lebensart zählte, haben jubringlichen Gemeinheiten Platz machen müssen. Die Etikette, womit sich hochgestellte Personen eine Schranke bilden wollen, wird verlacht. Man will selbst den Fürsten zu Seinesgleichen machen. Sonst war es der Lieblingsausdruck der damaligen Freisinnigen, „daß der Weise auch in Ketten frei sei,“ und der Einzelne hielt es in seiner Bescheidenheit für unmöglich, auch nur die Beschwerde des kleinsten Dorfes zu heben; jetzt glaubt jeder Kesselflicker, daß seine Ideen, wenn er sie zur Ausführung bringen könne, ganze Nationen beglücken würden. —

Ja, selbst der Wissenschaft will man keinen Vorrang mehr zugestehen. Auch sie wird der Praxis gegenüber verlacht. „Probiren geht über Studiren,“ heißt es. Speculation nennt man dummes Zeug. Ein Kerl, der speculirt, sagt Mephistopheles und mit ihm der große Haufe,

ist wie ein Thier, auf dürrer Heide
Von einem bösen Geist im Kreis herumgeführt,
Und ringsumher liegt schöne grüne Weide.

Ja, eben diese grüne Weide ist es, nach welcher der große Haufe Verlangen trägt. Er will Genuß ohne Anstrengung! Wozu Wissenschaft, wozu Gründlichkeit? Man kann das Nöthige, die Erfahrung, die Praxis auf bequemem Wege sich erwerben. Die Bierstuben werden jetzt zu Hörsälen umgeschaffen, wo die Professoren der politischen Kannegießerei ihre Vorlesungen eröffnen und durch kecke Urtheile über Dinge, die sie nicht verstehen, denen sie aber zuweilen wohl durch ein glücklich gefundenes Witzwort einen Schmutzleck anzuhängen wissen, das staunende Publikum mit offenem Munde um sich versammeln. „Es muß auch solche Rätze geben,“ sagt Faust; — ja! aber doch nur für die Dummen. —

Was lockt denn so viele Thoren nach Amerika? Nicht immer, aber doch hauptsächlich die Sucht, Niemand über sich anerkennen zu wollen. Man rühmt ja vorzüglich als herrlich, daß dort kein Rang und Stand gelte, nur das Geld. Also doch immer eine Macht, immer kein völliges Gleichsein? — wie denn das auch nimmer wird erreicht

werden, so viel sich auch die wunderlichen Menschen deshalb abquälen und abarbeiten. Ein Jeder ernte, was er gesät hat; aber säen muß er. Ohne Saat keine Ernte! — Und wer Hafer säet, kann nur Hafer — keinen Weizen ernten.

Daß Vorurtheile, Lächerlichkeiten gerügt werden, ist gut. Weg damit! Wir haben uns lange genug damit geschleppt. Aber das Eine thun und das Andere nicht lassen. — Da ruft Einer: „Keine Titel mehr! Dummes Zeug! Wozu Wohlgeboren, Hochedelgeboren, Hochwürden? Wir sind Alle Wohlgeboren!“ — Gut gebrüllt, Löwe! Mehr brüllen! — Aber wie ist's? Dürfen Meistersstöchter und Dienstmädchen zusammen auf einen Ball eingeladen werden? — „Bewahre! das schickt sich nicht, die Dienstmädchen sind brav, sitzsam, anständig, aber — es schickt sich nicht.“ — Armer Löwe! — Dort brüllt ein Anderer nach Freiheit. Gut, recht gut. Ewa Gewerbefreiheit? — Warum soll ich meine Kleidungsstücke nicht von Jedem fertigen lassen, der es eben versteht und wohlfeile und gute Arbeit liefert? Warum soll nur ein zunftmäßiger Meister meine Bücher einbinden dürfen? Warum nicht jeder Andere, der es eben auch versteht, ohne erst durch die Feuers- und Beutelpöbel des Handwerksneides, der Mißgunst und Habsucht das sogenannte Meisterrrecht erlangt zu haben, ohne die den lieben Meistersöhnen zugewendete Gunst? — Warum sollen nur Meister backen und schlachten dürfen? Diese Künste sind leicht zu erlernen. Da wäre also Gewerbefreiheit wohl an ihrer Stelle? — „Nein! Bewahre! Keine Gewerbefreiheit! Da müßte man ja den lieben alten Schlandrian fahren lassen, der uns einen so bequemen Verdienst sichert. Diese Freiheit würde uns manches Opfer kosten, und so meinen wir's nicht. Wir wollen nur solche Freiheiten, die uns nichts kosten, am liebsten solche, die uns Vortheil bringen!“ — Ah so! vielleicht Steuerfreiheit? — „Ja wohl! Steuerfreiheit! Wie brauchen unser Geld besser. Die Leute wollen ohnehin nicht mehr die alten Preise zahlen. Die Arbeiter in den Ländern, wo Gewerbefreiheit besteht, drücken die Preise herunter. Früh müssen wir zum Frühstück in's Bierhaus und Nachmittags auf die Regalbahn. Wie soll da noch das Geld zu den Steuern herkommen?“ — Recht so! Steuerfreiheit. Die Bauern mögen die Steuern bezahlen! — „Ja wohl!“ Herrlich! Wivat der neue Volksdeputirte!“

Ein Flachsensfinger.

N a j u t e n f r a c h t.

— Von allen Seiten zeigt sich die regsamste Theilnahme an dem Schicksale der abgebrannten unglücklichen Hamburger. Die nicht die Kraft des Mammons haben, um davon ihr Scherflein zu geben, wollen wenigstens mit ihrem Talente der Armuth und Noth zu Hilfe kommen. So veranstaltet unser talentreiche Markull, dessen Verdienste als Componist aus guter, gediegener Schule auch das Ausland immer mehr anerkennt, ein Concert zum Besten der abgebrannten Hamburger im Saale des Artushofes. Sämmtliche Mitglieder des hiesigen Orchesters unterstützen ihn dabei unentgeltlich. Wir werden in dem Concerte folgende Piecen zu hören bekommen: 1) Ouvertüre zur Oper Maja und Alpino von F. W. Markull. 2) Große Arie für Sopran aus Marino Falieri von Donizetti. 3) Concert in drei Sätzen für das Pianoforte, von L. von Beethoven. 4) Variationen für Sopran von Schödel. 5) La Melancolie, Fantasie für die Violine von Prume, und 6) Sinfoni a pastorale von Beethoven.

— Das löbliche Musikkorps des 5ten Infanterie-Regiments giebt heute Nachmittags, zum Besten der abgebrannten Hamburger, ein großes Concert in dem schönen und großen Garten des Prinz von Preußen, auf Neugarten.

— Bereits sind aus Danzig 22,000 Mark Bco an den Senat von Hamburg für die verunglückten Bewohner jener Stadt abgegangen.

— Vor einigen Tagen ist es unserer thätigen Polizeibehörde gelungen, zwei Leuten, welche sich mit der Vervielfältigung falscher polnischer Hundert-Gulden-Scheine beschäftigten und von denen der eine Lithograph ist, auf die Spur zu kommen und der von dem Lithographen zu diesem Zweck gefertigten Steinplatten in Stuhm habhaft zu werden. Zugleich wurde der Lithograph hier und sein Theilnehmer an dieser beabsichtigten Fälschung in Marienburg verhaftet.

— Sonst rollten nach alter Art und Sitte am Vorabend des Pfingstfestes Wagen und Kariolen aller Gattung zum Werder'schen Thor hinaus, welche die sogenannten Treffenherren (wie man die Kreditoren zu nennen pflegte, welche Kapitalien auf Höfe im Werder bestätigt hatten, bezeichnet) mit ihren Familien und Anhängseln in das Freie holten, wo dann tüchtig geschmaust und gezecht wurde. Wie Vieles, so hat dieses sich auch geändert, es fuhren nur wenige Equipagen die alten Wege. Man will dies als Barometerstand annehmen, daß durch die jüngsten vortheilhaftesten Conjunkturen im Ackerbau der größere Theil der Capitalien abgelöst ist und daher die gerügte unfreiwillige Verwirthung der Treffenherren aufgehört hat.

— Es ist wohl nur wenig bekannt, wie zweckmäßig in einer Unterlokalität des grünen Thores die in sittlicher Verbesserung und Vereblung begriffenen hiesigen Orts-Observanten, unter der Aufsicht des Schuhmachermeisters Knieffke,

beschäftigt und zu einer ordentlichen Lebensweise angehalten werden. Ein gewiß sehr mühevolltes Geschäft, das nur durch eigenes Anschauen gewürdigt werden kann. Möchte dem Vorstände dieser Beschäftigungs-Anstalt auch die Unterstützung werden, die eine solche Hingebung verdient, damit derselbe nicht entmuthigt werde und die Sache selbst wiederum aufzugeben gezwungen sein dürfte.

— Ein junger Landmann in der Nähe von Danzig gab einem äußerst soliden, anständigen Dienstmädchen hier das Versprechen, sie zu ehelichen; mochte aber wohl niemals ernsthaft daran gedacht haben, dieses zu lösen, vielmehr schloß derselbe ein neues, unbedenklich in pecuniärer Beziehung ihn mehr ansprechendes Bündniß und entsagte dem erstern. Leider aber befand die Getäuschte sich schon in hoffnungsvollem Zustande, und daher tief verwundet durch die Treulosigkeit des Geliebten, opferte dieselbe sich und ihre Frucht dem Tode und fand diesen in den Wellen des Stadtgrabens, außerhalb des Langgarter Thores.

— Ueber das hier bei Kabus erschienene Werkchen: Die Amortisation der Pfandbriefe, insbesondere der westpreussischen, aus dem staatswirthschaftlichen Gesichtspunkte betrachtet von Dr. Grubnau. (Nothwendige Erwiderung auf Hr. v. Hennigs Schrift über Zwangsamortisation der Pfandbriefe) berichtet die Haude- und Spener'sche Zeitung: Dem Verf., welcher es hier, wie auch der Titel angiebt mit einer Entgegnung zu thun hat, muß man es lobend nachsagen, daß er sich, fern von aller Persönlichkeit, rein an die Sache die er eben vertheidigen will, gehalten hat. Das neue Regulativ über die Einrichtung des westpreuß. landschaftlichen Systems vom Jahre 1838 und die dort befohlene Einsetzung eines Tilgungsfonds wird nun gegen die Angriffe eines westpreuß. Justizbeamten und Rittergutsbesizers, der die Zwangsamortisation tadelt, kräftig in Schutz genommen; und scheinen die Gegengründe gegen die Hennig'sche Schrift, wenigstens so weit es sich aus der vorliegenden Brochüre ersehen läßt, treffend und richtig, da Hr. v. H. von einem gar zu particulären und einseitigen Standpunkte ausgeht. Ueberdies ist es immer schwierig und undankbar, eine bereits abgeschlossene Thatsache anzugreifen, während die Vertheidigung derselben viel lohnender ist, weswegen sich unser Verfasser schon auf einem vortheilhafteren Terrain als sein Gegner befindet. Dr. Gr., der übrigens Punkt für Punkt seinem Gegner folgt und im Allgemeinen viel Treffendes ausspricht, hat seine in dem Schriftchen (S. 32.) ausgesprochene Absicht erreicht, auch ganz richtig dargethan, welche Wohlthat neben dem Amortisationsgebot durch die Aufhebung des Kündigungsrechts der Landschaft erzeugt worden ist. Somit mag die kleine Schrift, die freilich zunächst nur ein kleines Interesse haben kann, empfohlen sein. Bemerken wollen wir indeß noch, daß S. 14. der Name „Büsching“ falsch ist; indem die Ehre, das Pfandbriefsystem erdacht zu haben, dem hiesigen, 1810 verstorbenen Kaufmann Büberring (nicht Büsching) gebührt, dessen, zu Anfang 1767 dem großen Könige eingereichter diesfalliger Plan mit Modificationen 1770 zuerst in Schlessien ausgeführt wurde.

Vollständig (auch mit der beantragten Amortisation) kam er 1821 im Großherzogthum Posen zur Anwendung. 30.

— Die alten Städte, welche, von Mauern und Gräben umschlossen, sich nicht der Zunahme der Bevölkerung entsprechend ausdehnen konnten, halfen sich durch enge Straßen, hohe Häuser, Verbäuung der Hofräume und Benutzung selbst der Kellergewölbe zu Wohnungen. Dadurch enthalten diese Gebäude immer viele Räume, welche nie eine reine Luft enthalten können, und aus den Kellergewölben steigt eine dem Siechthum für ihr ganzes Leben verfallene Generation hervor; die Gesundheit wächst hier mit der Erhebung der Wohnung über die Erdofläche. Vom Standpunkte der Gesundheitspolizei aus ist hier Hilfe dringend; wie sie geleistet werden könne, hier einige Andeutungen. Das erste wäre ein Verbot, die Kellergewölbe als Wohnungen zu benützen. Als Küchen, als Werkstätten können sie eher gebraucht werden, aber nie als Schlafstätten. Je enger die Straßen sind, um so strenger dringe man in den Wohnungen zu ebener Erde auf Heizungseinrichtungen, mit welchen eine Luftreinigung, ein dauerndes Abziehen der feuchten Dünste und ein Zuführen besserer Luft verbunden ist; dasselbe gilt für alle feuchten Räume der Häuser, welche als Wohnung benutzt werden wollen. Die Höhe der Häuser sollte im Verhältnisse stehen mit der Breite der Straße. Da aber bereits in dieser Beziehung Mißverhältnisse vorhanden sind, so fordert auch das bereits Bestehende Abhilfe. Die engen Straßen zu erweitern, veranlaßt einen Aufwand für Ankauf, Abbruchung, Wiederaufrichtung der Gebäude, welche keine städtische Gemeinde, die dafür dem einzelnen Hauseigenthümer Ersatz leisten muß, aufbringen könnte. Wo daher nicht aus andern dringenden Ursachen dergleichen nothwendig wird, kaufe man den Eigenthümern der Gebäude die oberen Stockwerke, so weit sie nachtheilig wirken, die in alten Städten noch so häufig übermäßig hohen Dächer ab. Je enger die Straßen, desto weniger Stockwerke dürften verbleiben. Was hier in Bezug auf Breite der Straßen und entsprechende Höhe der Gebäude gesagt wurde, gilt auch für die in den Hofräumen zu errichtenden Gebäude. In diesen Hofräumen müssen oft Gegenstände angesammelt werden, welche mehr oder weniger die Luft verderben. Von ihnen aus kann die Luft der Städte verpestet werden, wenn sie durch hohe Gebäude so beengt sind, daß Winde nicht hindurchstreichen, die Sonnenstrahlen nicht hineinreichen können; sie wirken daher oft noch schädlicher als enge Straßen, auf denen wenigstens kein Unrath auch nur kurze Zeit geduldet wird. Je enger die Hofräume, um so niedriger müssen die in denselben zu errichtenden Gebäude gehalten werden; wobei nicht allein der Einfluß auf die eigenen Hauptgebäude, sondern auch auf die der Nachbarn zu beachten ist. Da bei Städten, welche nicht Festungen sind, die der Zunahme der Bevölkerung entsprechende weitere Ausdehnung keinem Anstande unterliegt, so wird dieselbe durch solche Maaßregeln auch nicht gehemmt werden. Gerade in diesen engen Straßen haben sich in den alten Städten viele Gewerbe, welche am meisten Geräusche veranlassen, welche die übelsten Gerüche verbreiten, angesiedelt. Neue dergleichen

anzulegen, sollte nicht gestattet werden. Die vorhandenen, welche als besonders nachtheilig für die Umgebungen erkannt werden, sollten nach und nach, etwa auch durch Abkauf besonderer deshalb bestehender Berechtigungen, zu entfernen gesucht werden. Auf Mißstände der Art, wo sie bestehen, die Polizei aufmerksam zu machen, ist vorzüglich Sache der Aerzte, welche dieselben und ihre Folgen am ersten kennen lernen. Ihre Beseitigung trägt nicht nur zur Gesundheit, sondern auch zur Verschönerung der Städte bei, für welche jetzt so viel Aufwand gemacht wird, welcher erst gemacht werden sollte, wenn nach Beseitigung der schädlichen Mißstände noch Mittel übrig bleiben.

Provinzial - Correspondenz.

Thorn, im Mai 1842.

Wer unsere Stadt seit fünf bis sechs Jahren nicht gesehen hat, wird zwischen jetzt und damals manchen erfreulichen Unterschied finden. Die Sperre der nahen Grenze ist zwar, wie bekannt, jetzt noch strenger, als früher. Dessen ungeachtet ist unser Handel sichtbar im Zunehmen, was aus der steigenden Zahl der Handels- und Gewerbetreibenden hervorgeht, die trotz der vermehrten Concurrenz im Ganzen recht gute Geschäfte machen. Thorn's Pfefferkuchen waren außer dem Getreide früher das Einzige, was auch in der Ferne von hier aus seinen Markt fand. Die Betriebbarkeit unserer Kaufleute hat es indessen möglich gemacht, auch anderen Artikeln über die nächste Umgegend hinaus Absatz zu verschaffen. Wein, Rum, Arrak, Tabak gehen in ansehnlichen Quantitäten nicht bloß nach Polen, sondern werden auch namentlich in den südsüdlichen Theil von Westpreußen — den Bezirk von Marienwerder östlich von der Weichsel — und selbst in die daran stoßenden Gegenden von Ostpreußen ziemlich stark versührt. — Neben den materiellen Interessen nehmen auch die geistigen einen höhern Schwung. Seit etwa zwei Jahren ist die erste, nicht bloß sogenannte, sondern wirkliche Buchhandlung hier eingerichtet, — für eine Stadt, wie Thorn, allerdings ziemlich spät. Die einfache Thatsache, daß sich außer mancherlei kleineren allein drei größere Lesezirkel und zwei öffentliche Leihbibliotheken hier befinden, läßt keinen Zweifel übrig, daß der Umfang des geistigen Lebens in Thorn die vortheilhafte Eröffnung eines buchhändlerischen Geschäfts wohl schon früher möglich gemacht hätte. Eine erfreuliche Erscheinung ist ferner das musikalische Streben, welches bereits in zwei besonderen Vereinen eine feste Gestalt gewonnen hat. Der eine derselben, ein Singverein, besteht gegenwärtig seit mehr als zwei Jahren und hat durch mehre kunstgerecht ausgeführte Concerte schon rühmliche Proben seiner Leistungen abgelegt. Der andere, für Instrumental-Musik bestimmt, ist erst mit dem Anfange des vorwichtigen Winters in's Leben getreten; doch hat auch er schon recht erfreuliche Lebenszeichen gegeben und unter manchem Anderen Beethovens's Symphonien mit eben so viel Genauigkeit wie künstlerischer Haltung vorge tragen. Sein schnelles Gedeihen berechtigt zu der Erwartung, daß der Eifer seiner Mitglieder, im Verein mit der Umsicht seiner Leiter, bald noch erfreulichere Früchte tragen wird. Beide Vereine werden sich am 20. d. M. zur Aufführung des großen Mendelssohn'schen „Paulus“ verbinden und uns dadurch den Genuß eines Oratoriums verschaffen, dessen herrliche Klänge nicht nur fast in ganz Deutschland, sondern auch in Paris, wie bereits in den Niederlanden, in England, ja sogar in Nordamerika die verdiente Bewunderung gefunden haben. Die Vereine hoffen, daß die Aufführung in der hiesigen Marienkirche werde geschehen dürfen, deren weiter Raum sich vorzugsweise dazu eignet, falls

nämlich die deshalb nachgesuchte Erlaubniß des Herrn Bischofs von Culm zeitig genug vor dem Tage der Aufführung eintreffen sollte.

Dirschau, den 15. Mai 1842.

In Bezug auf den Bericht in der Schatulle Nr. 55. führen wir Dirschauer uns gedrungen, wenn auch nachträglich, so doch mit der Freude des ersten Eindruckes öffentlich auszusprechen, daß der hochwürdigste Bischof von Culm Dr. Anastasius Sedlitz, während seines Aufenthaltes in unserer Stadt, sich auch hier in den Herzen aller Betheiligten ein Denkmal der Liebe und wärmsten Verehrung gepflanzt hat. Am 19. v. M. um 5 Uhr Abends fand der feierliche Einzug statt. Am folgenden Tage ertheilte der hochwürdigste Bischof in der hiesigen katholischen Pfarrkirche das heil. Sakrament der Firmung und war dabei von neun Uhr Morgens bis drei Uhr Nachmittags in ununterbrochener unermüdtlicher Thätigkeit. Die recht geräumige Kirche war gedrängt voll, und dennoch herrschte eine musterhafte Ordnung während der ganzen Feierlichkeit. Der Geist der Andacht wehte durch das Gotteshaus und schien auch die Herzen der Wenigen zu erfüllen, welche nur Neugierde hieher geführt hatte, so daß die heilige Handlung ohne irgend eine Störung vollzogen wurde. Am Abende desselben Tages beehrte der Bischof den hiesigen evangelischen Geistlichen, Herrn Pfarrer Anger, und einige andere Personen mit einem Besuche. Am Morgen des fol-

genden Tages hatten die Lehrer der hiesigen Stadtschule beider Confessionen die Ehre, dem Bischof ihre Aufwartung zu machen, und bald darauf erschien derselbe, begleitet von dem katholischen Pfarrer Herrn Dechanten Meitenmeyer und mehreren Kaplänen, dem evangelischen Pfarrer und dem gesammten Magistrate, in der Schule, um sich von dem Standpunkte derselben zu überzeugen. Der Bischof besuchte jede der fünf Klassen und prüfte die Schüler meistens selbst in der Religionstehre, wie in den Unterrichtsgegenständen. Die anfängliche Schüchternheit der Kinder wich durch die liebevolle, Vertrauen erregende Behandlung des Bischofs bald der freudigsten Hingebung. Die Kinder drängten sich um den geliebten Bischof und erfreuten durch ihre Aufmerksamkeit alle Anwesenden. Der Bischof äußerte am Schlusse seine vollkommene Zufriedenheit mit der Bildung der Schüler und verließ die Schule nach einem vierstündigen Aufenthalte in derselben um 1 Uhr Nachmittags. In den Blicken der Kinder war deutlich zu lesen, wie sehr sie den Bischof lieb gewonnen und wie ungern sie den Verehrten scheiden sahen. Nachmittags 3 Uhr verließ der hochwürdigste Bischof unter dem Geläute der Glocken und den heißesten Segenswünschen der Einwohner unsere Stadt und begab sich über Lübschau nach Damerau, um auch dort die harrende Schulfugend mit seiner beglückenden Gegenwart zu erfreuen.

Verantwortlicher Redacteur: Julius Sincerus (Dr. Raster.)

Heute Morgen wurde meine liebe Frau Felicie geb. von Kolants sehr schwer, doch glücklich, von einem gesunden Knaben entbunden, welches allen Verwandten und Freunden statt besonderer Meldung ergebenst mittheilt

Ad. v. Duisburg, Pr.-Lieut.

Münster, den 9. Mai 1842.

Zur Anfertigung sehr ähnlicher Portraits in der neuen, so sehr beliebten französischen Manier auf Preis-Papier, empfiehlt sich während seines Hierseins

Carl Grube aus Berlin,

Langgasse Nr. 364. im Hause des Herrn J. Kröcker.

Mein auf Petershagen bei Liegenhof belegenes Grundstück Nr. 21., welches 51 Morgen culmisch des besten Landes, mit neuen Wohn- und Wirthschafts-Gebäuden enthält, bin ich Verhältnisse wegen Willens, aus freier Hand zu verkaufen, die Hälfte des Kaufpreises kassa à 4% darauf stehen bleiben. Wegen der Einigung bitte ich, sich bei mir in Schidlitz bei Danzig Nr. 50. persönlich, oder in portofreien Briefen gefälligst zu melden. Kauflustigen wird von meinem dasigen Wirthschafter alles gezeigt werden.

P. v. Riesen.

Zwei Söhne ordentlicher Eltern, welche die Buchdruckerkunst zu erlernen wünschen, finden als Druckerlehrlinge ein Unterkommen in der Gerhard'schen Dffizin, Langgasse Nr. 400.

Den geehrten Herren Malern mache ich die ergebene Anzeige, daß ich mit dem heutigen Tage eine

Chablon-, Pausen- und Pinsel-Handlung

eröffnet habe, und zwar aus der ersten Fabrik dieser Art in Preußen, bestehend aus neuesten Mustern im Rouco- und Rococo-Styl (als Pleins, Bordüren, Rosetten, Palmetten, Leisten, Gesimsen, Verzierungen u. a. m.)

Danzig, den 18. Mai 1842.

H. G. Ziecke, Maler. Bootsmannsg. 1177.

Für einige Pensionäre wird in der Nähe der Petri- und Böckchen Schule und des Gymnasiums durch den Küster Krippendorff, St. Petri-Kirchhof 375., eine freundliche Aufnahme nachgewiesen.

Zur Erlernung der Conditorei in einem Orte unweit Danzig wird ein Lehrling gesucht. Näheres erfährt man Langgasse Nr. 510.

Ein Bursche mit nöthigen Schulfenntnissen, der Lust hat die Lederhandlung zu erlernen, findet gleich ein Unterkommen: Breitegasse Nr. 1061.

EAU DE COLOGNE,

Niederlage des ächtesten, von Jean Maria Farina, bei

Fr. Sam. Gerhard,

Langgasse No. 400. in Danzig.

Preis: für das Duzend Flaschen 4 Rthlr.; für eine einzelne Flasche 12½ Sgr.

Druck und Verlag von **Fr. Sam. Gerhard** in Danzig.